

MANUAL DE UTILIZARE IN LIMBA ROMANA PENTRU STATIA RADIO MIDLAND 220



Cod. C877



CUPRINS

TRASATURI.....	2
INSTALAREA.....	3
INLOCUIREA SIGURANTEI	4
SISTEMUL ANTENEI	5
ANTENA DE BAZA.....	6
UTILIZAREA STATIEI.....	7
TRANSMISIE.....	7
SELECTOR BANDA.....	8
TABEL BENZI FRECVENTA	8
Conectare difuzor exterior.....	9
SPECIFICATII TEHNICE.....	9
Certificat de garantie.....	10

Midland 220 este cea mai noua statie CB. Design-ul si butoanele acesteia sunt vizibile si prietenoase cu utilizatorul; prezinta un ecran LCD larg ce permite o vizibilitate excelenta in orice conditii de lumina.

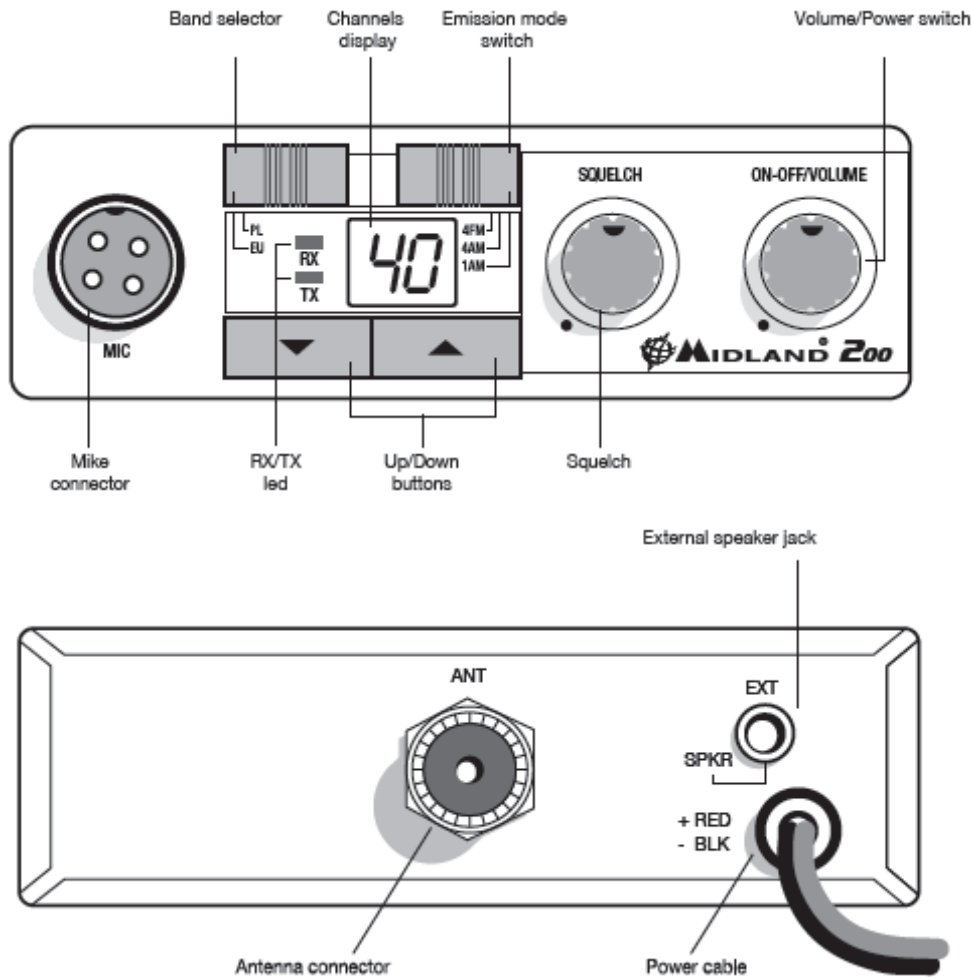
Midland 220 este echipata cu intrerupator pentru emisie (**4W FM – 4W AM – 1W AM**) care va permite sa selectati puterea si modulatia.

Continutul pachetului:

- 1 bucata statie
- Microfon
- Suport pentru montaj
- Suruburi pentru fixare
- Manual de utilizare

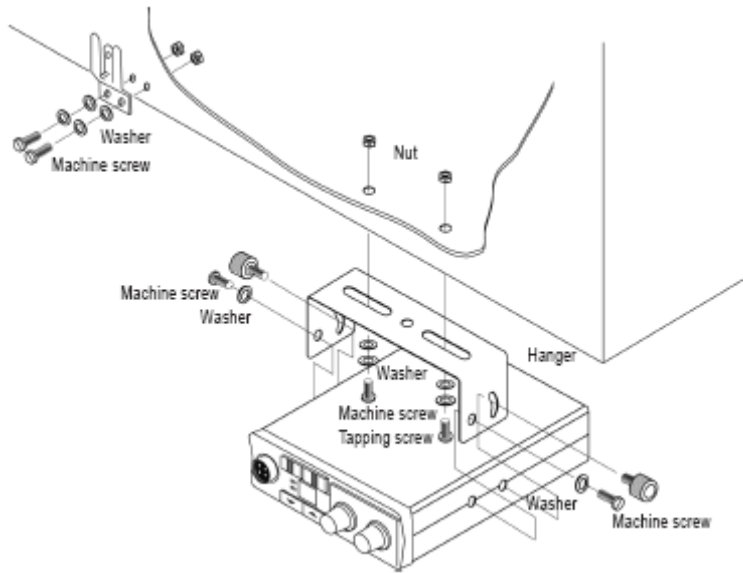
TRASATURI

- Bucla cu calare in faza (PLL) ofera un control precis al frecventelor si o stabilitate peste toate cele 40 de canale;
- Control separat de scanare a frecventelor inalte si joase;
- Filtrele ceramice ofera o protectie superioara de la interferentele canalelor adiacente;
- Indicatorul cu Led-ul Albastru arata care dintre canale este activat;
- Led-ul Rosu (TX) si Led-ul Verde (RX) arata modalitatea operativa:
TX = transmisie; RX = receptie
- Circuitul Squelch de tip Hysteresis compenseaza automat pentru scaderea semnalului pentru a elimina semnalul scazut in timpul receptiei;
- Sensibilitate extrema;
- Condensator de tip plug-in, microfonul pentru comunicatii ofera o emisie superioara;
- Selectorul de banda permite sa schimbati imediat din PL la banda EU;
- Mufele pentru difuzorul extern va permite sa aplicati alt difuzor;
- Functioneaza cu o impamantare de 12-13.8 V DC.



INSTALAREA

Siguranta si confortul sunt considerentele primare pentru montarea oricaror piese ale echipamentului mobil. Toate butoanele trebuie sa fie disponibile cu usurinta pentru utilizator fara a interfera cu miscarile necesare pentru siguranta vehiculului. Aveti grija ca instalarea statiei ca sa nu interfereze cu frana, schimbator sau acceleratie. Instalarea statiei nu trebuie sa se faca in detrimentul confortului pasagerilor.



Alta cerinte extrem de importante sunt usurinta instalarii si scoaterea statiei din uz, pentru acele ocazii cand doriti sa indepartati unitatea pentru service si intretinere.

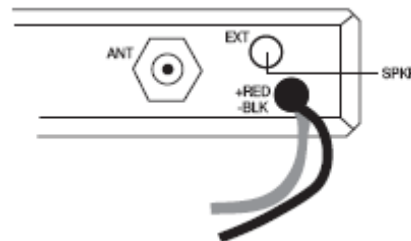
Cea mai utilizata pozitie pentru montarea unei statii este sub bordul masinii. Nu montati statia in calea aerului conditionat.

Ganditi-va si apoi hotarati cu atentie montarea. Atunci cand ati gasit locul potrivit pentru montaj, utilizati suportul de fixare ca sablon pentru marcarea viitoarelor gauri. Aveti grija atunci cand faceti gaurile sa nu gauriti firele sau alte accesorii.

Montati in pozitia dorita cu suruburi, saibe, piulite de fixare.

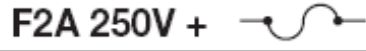
Introduceti cablul de alimentare cu mufa tip bricheta in bricheta masinii.

Inainte de utilizare, trebuie sa instalati si sa conectati sistemul de antena. Cablul de la antena pe care ati instalat-o trebuie conectata la conectorul coaxial al statiei. Daca utilizati un difuzor extern, conectati-l la mufa EXT-SPKR.



INLOCUIREA SIGURANTEI

Daca inlocuiti siguranta pentru cablul de alimentare DC, utilizati una de tipul F2A 250V. Parametrii si simbolul sigurantei sunt indicate in urmatorul tabel.



SISTEMUL ANTENEI

Un sistem mobil de antena nu este limitat doar la antena. Linia de comunicare precum și cea a vehiculului sunt factori importanți în sistemul total al antenei. Prin urmare, trebuie să utilizați tipul corect de linie de transmisie și să montați antena într-o locație care să dea rezultate optime.

Utilizați cablu coaxial cu o impedanță de 50 Ohm. Va sugerăm tipul RG 58/U pentru lungime sub 2.5 m sau RG 8/U pentru lungimi mai mari. În general, ar trebui să mențineți lungimea liniei de comunicare la minim.

Informațiile menționate mai sus sunt la fel de importante atât pentru recepție cât și pentru emisie. Dacă există vreo nepotrivire între antena și receptor, sensibilitatea excelentă și raport semnal zgomot al circuitului receptorului vor fi slabe.

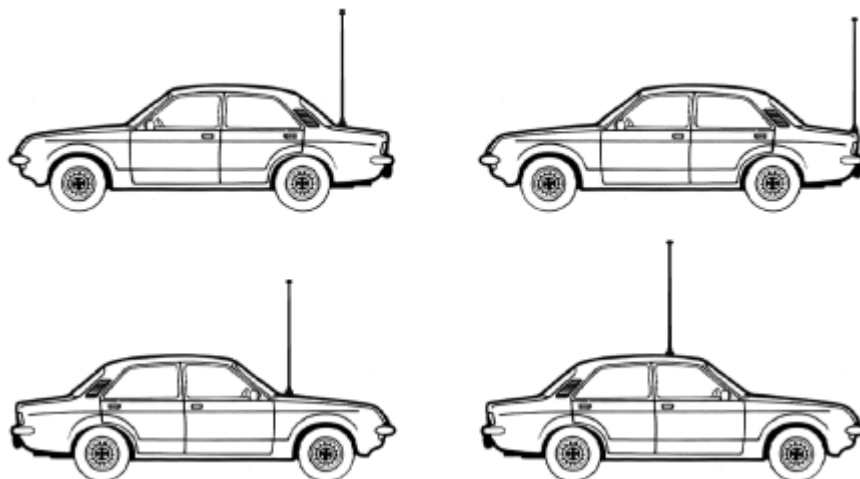
ANTENELE MOBILE

Câteva reguli generale vă pot ajuta să instalați corespunzător orice antena mobilă.

- Țineți-o cât mai departe posibil de caroseria mașinii al vehiculului.
- În timpul utilizării, aceasta trebuie să fie verticală, și suficient de rigidă pentru a rămâne verticală atunci când vehiculul sau ambarcațiunea este în mișcare.
- Montați-o cât mai departe posibil de sursele de zgomot (sisteme de aprindere, manometre, etc.) și țineți linia de comunicare departe de aceste surse.
- O antena montată într-o barcă necesită o împământare bună. Aceasta poate fi o caroserie metalică sau o masă făcută dintr-o tablă subțire. Aceasta împământare ar trebui să acopere o suprafață de cel puțin 1 m² sau mai mult. Fiți siguri că stația are o împământare adecvată.

Există multe tipuri de antene CB mobile: ¼ wave whip, centerloaded whip, top loaded whip și base loaded whip.

O antena polarizată vertical este cea mai potrivită pentru serviciile mobile. Este omni-direcțională. Dacă este de tipul loaded veți găsi că fizic este prea scurtă. Dar, pentru o mai mare eficiență este mai bună una de 2.5 m lungime, de tipul full quarter-wave. Lungimea antenei este direct legată de eficiență. În general, cu cât este mai lungă cu atât este mai eficientă.



Sunt mai multe locatii posibile a unei antene pe masina. Patru din cele mai obisnuite sunt aratate si discutate in cele ce urmeaza.

Montarea pe acoperis – In aceasta pozitie antena radiaza egal in toate directiile. Deoarece antena de tip $\frac{1}{4}$ wave este prea lunga pentru montarea pe acoperisul unei masini, aceasta este scurtata si este utilizat inductorul pentru asigurarea unei lungimi corespunzatoare din punct de vedere electric.

Antena din fibra de sticla montata pe acoperis este cea mai durabila.

Montarea pe capota – Structura radiatiilor este usor mai buna in directia aripii spate oponandu-se partii pe care este montata antena. Totusi, pozitia fata ofera mai multe avantaje. Antena CB poate fi usor montata. Poate fi folosita atat ca antena CB cat si ca antena radio standard utilizand un cuplor bidirectional.

Montarea pe puntea din spate – Structura radiatiilor este mai puternica in directia aripii fata oponandu-se partii pe care antena este montata. In aceasta pozitie puteti folosi o antena de tip $\frac{1}{4}$ wave sau de tip shorter loaded whip. Aici a-ti putea lua in considerare si o antena mare de 2.5 metri.

Montarea pe bara de protectie – Antena radiaza direct intr-o structura in fata si sau in spatele vehiculului, cu o maxima radiatie departe de vehicul, intr-un plan orizontal. In ciuda structurii sale neregulate, o antena montata pe bara de 2,5 m va da in mod normal cele mai bune rezultate. Indepartarea antenei este simpla si nu va lasa urme pe masina.



ANTENA DE BAZA

In timp ce statia dvs este pentru utilizare mobila, daca veti dori sa o utilizati ca pe o statie de baza, impreuna cu o alimentare de 12-13.8 V 2A DC. Daca va hotarati sa utilizati statia dvs ca pe o statie de baza, alegeti o antena proiectata sa functioneze eficient ca o antena de baza. De exemplu, antena de tip $\frac{1}{2}$ wave este un radiator cu o eficienta inalta cu caracteristici

omnidirectionale. Se comporta foarte bine in toate aplicatiile ca si in cele de sol. Puteti folosi acest tip de antena pentru comunicatii pe distante medii-lungi.

UTILIZAREA STATIEI

Nu transmiteti fara o antena potrivita sau fara o incarcatura de 50 Ohm la conectorul antenei. Pentru receptie:

1. Verificati daca unitatea este conectata corespunzator la o sursa de 12-13.8 V cu o siguranta liniara si conexiunile sunt facute corespunzator.
2. Fiti siguri ca antena este atasata.
3. Conectati conectorul Mic in mufa Mic.
4. Selectati modul AM sau FM.
5. Setati intrerupatorul benzii in pozitia PL sau EU.
6. Setati butonul Squelch la maxim in sensul invers acelor de ceas.
7. Porniti unitatea prin rotirea butonului ON/OFF/VOL.
8. Setati canalul selector la canalul dorit.
9. Ajustati volumul la un nivel adecvat de ascultare.
10. Ajustati Squelch-ul pentru a reduce zgomotele de fundal atunci cand nici un semnal nu este primit. Pentru a face aceasta, setati canalul selector la un canal la care nu este prezenta nici un semnal sau asteptati pana ce semnalele cedeaza pe canalul dvs. Apoi, rotiti butonul Squelch in sensul acelor de ceas in punctul unde zgomotul de fundal se opreste. Acum, atunci cand un semnal este prezent, il veti auzi, dar nu va fi deranjat de zgomotul de pe canalul dintre semnale.

Atunci cand este setat corespunzator, butonul Squelch pastreaza receptorul “mort” pana cand un semnal este auzit pe acel canal. Oricum, nu setati butonul Squelch prea sus, altfel semnalele slabe nu vor putea deschide circuitul Squelch. Pentru primirea semnalelor foarte slabe, este mai bine sa lasati setat Squelch-ul la pozitia minima prin rotirea butonului la maxim in sensul invers acelor de ceas. Circuitul Squelch din statia dvs este unul avansat; acesta utilizeaza un circuit integrat de tip amplificator pentru a realiza functia de histerezis. Rezultatul este atunci cand veti seta Squelch-ul pentru un nivel precis al semnalului, daca acel nivel al semnalului descreste sau creste in putere, circuitul Squelch va continua aceasta schimbare. Cu un circuit Squelch conventional, frecvent un semnal care isi schimba puterea va fi “taiat” de circuitul Squelch si va pierde o parte din mesaj.

Cu un Squelch de tip hysteresis, le veti avea pe toate.

TRANSMISIE

Intrerupatorul pentru emisie (**4W FM – 4W AM – 1W AM**) va permite sa selectati puterea si modulatia. Odata ce ati setat aceste selectii, urmati pasii:

1. Selectati canalul dorit.
 2. Apasati butonul PTT (apasa-pentru a vorbi) situat pe microfon si tineti-l la o distanta de 5-7 cm fata de gura dvs si apoi vorbiti cu o voce normala.
 3. Pentru receptie, eliberati butonul PTT (apasa-pentru a vorbi).
- Fiti siguri ca intrerupatorul Mic este ferm conectat in mufa.

NOTA: Strigand inspre microfon nu va creste puterea semnalului dvs. Un circuit intern potriveste automat semnalul Mic la o modulatie maxima, prin urmare vorbind tare nu va da nici un avantaj.

SELECTOR BANDA

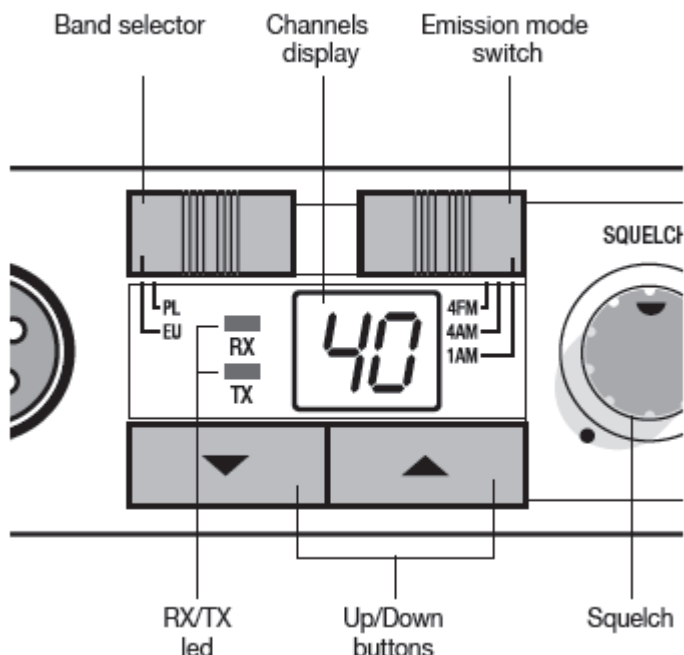
Selectorul PL/EU va permite sa schimbati intre benzile PL sau EU.

PL (Polonia): 40 CH AM/FM 4W; 26.960-27.400 MHz

EU (Europa): 40 CH FM 4W/40 CH AM 1W; 26.965-27.405 MHz

TABEL BENZI FRECVENTA

	Frecventa	Banda Frecventa	Selector Banda	Intrerupator mod emisie
I	Fx 26.965 – 27.405 MHz	40 CH AM/FM 4W	EU	4W FM / 4W AM
E	Fx 26.965 – 27.405 MHz	40 CH AM/FM 4W	EU	4W FM / 4W AM
EC	Fx 26.965 – 27.405 MHz	40 CH FM 4W	EU	4W FM
EU	Fx 26.965 – 27.405 MHz	40 CH FM 4W 40 CH AM 1W	EU	4W FM / 1W AM
F	Fx 26.965 – 27.405 MHz	40 CH FM 4W 40 CH AM 1W	EU	4W FM / 1W AM
PL	Fx 26.965 – 27.400 MHz	40 CH AM/FM 4W	PL	4W FM / 4W AM



Conectare difuzor exterior

Un difuzor de 8 Ohm, de 3-10 watts, ar trebui utilizat pentru aceasta functie. Puneti difuzorul in mufa EXT SPKR din spatele statiei. Atunci cand difuzorul extern este conectat, difuzorul intern este deconectat. Puteti monitoriza toate semnalele sosite prin difuzor.

SPECIFICATII TEHNICE

Receptie

Acoperire frecventa	26.960 la 27.405 MHz
Senilitate	Mai mult de 1.0 μ V pentru dB SINAD
Respingere canal adiacent	60 dB la 10 kHz; 70 dB pentru 20 KHz
Frecventa intermediara	1-a IF=10.7 MHz; a 2-a IF=455 KHz
Putere audio de iesire	4.5 Watts max
Raspuns frecventa (-6dB)	450-2500 Hz
Squelch	Ajustabil de la 1.2 μ V la 1mV

Emisie

Acoperire frecventa	26.960 la 27.405 MHz
Ciclu de functionare (% la o ora)	TX 5% - RX 5% - Stand-by 90%
Putere de iesire	4 Watts max
Tipul modulatiei	AM/FM
Deviatie maxima	2.5 KHz FM; 80% AM
Respingere radiatie	62 dB sau mai mult
Toleranta frecventa	mai mult de 0.002%
Impedanta antena	50 Ohm
Putere	13.8 V
Scurgere curenta	FM: 1.3 A; AM: 1.8 A
Dimensiuni	125x37x166 mm
Greutate	0.795 kg

Specificatiile se pot schimba fara un aviz prealabil.

Certificat de garantie

Condițiile de garanție se asigură în conformitate cu prevederile OG 21/92, legea 449/2003, cu modificările ulterioare. Garanțiile acordate sunt defalcate pe categorii de produse, toate produsele cumparate sunt livrate însoțite de certificat de garanție; produsul respectă cerințele esențiale de securitate și cerințele de protecție specificate în declarația de conformitate.

Garanția se acordă la sediul tehnic al firmei SC ONLINESHOP SRL. **La solicitarea acordării garanției pentru un produs comercializat de noi va fi necesar să îl prezentați cu TOATE accesoriile cu care s-a livrat produsul precum și cu ambalajul original.** Se va refuza cerțtia în vederea asigurării garanției pentru acele produse care nu vor avea etichetele sau sigiliile de garanție intacte. Garanțiile se expediază doar cu firma **FanCourier**.

Reparațiile efectuate de către persoane neautorizate duc la pierderea garanției. Producătorul și vânzătorul sunt exonerati de obligațiile lor privind garanția, dacă defectarea s-a produs din cauza nerespectării de către consumator a instrucțiunilor de instalare, punere în funcțiune, utilizare, întreținere, manipulare, transport și depozitare, cuprinse în documentația care însoțește produsul sau în condiții ce contravin standardelor tehnice din România. De asemenea garanția se pierde în cazurile: deteriorările termice, mecanice și plastice ale produselor datorate incendiilor, accidentelor, intemperțiilor sau neglijenței în utilizare; folosirea de baterii, surse de alimentare sau alte accesorii decât cele aprobate de producător; în cazul în care produsul prezintă urme de contact cu lichid; neconcordanța dintre numărul de serie înscris pe certificat și cel înscris pe produs; schimbarea stării originale a aparatului.

Nu răspundem de eventualele probleme de compatibilitate cu accesorii achiziționate de la alte firme. De asemenea nu ne asumăm nici o răspundere pentru subsamblele care sunt folosite pe sisteme ce nu corespund ca performanțe cu specificațiile producătorului respectiv. Firma noastră nu își asumă nici o răspundere privind pierderile de date, fotografii, filmări, soft ce ar putea surveni ca urmare a unor defecțiuni ci doar obligația de a remedia aceste defecțiuni, de aceea insistăm asupra necesității de a face back-up pentru orice date importante în momentul solicitării garanției pentru un produs presupus defect.

Departamentul tehnic va efectua operațiunile de service în termen de cel mult 30 zile de la primirea produselor. Produsele de folosință îndelungată defecte în termenul de garanție, atunci când nu pot fi reparate sau când durata de nefuncționare din cauza deficiențelor apărute în termenul de garanție depășește 15% din termenul de garanție, la cererea consumatorului, vor fi înlocuite de vânzător, sau acesta va restitui consumatorului contravaloarea actualizată a produsului respectiv. Restituirea contravalorii actualizate a produsului se va face la cererea consumatorului și în cazul unor defecțiuni repetate (cel puțin 3 defecte în prima jumătate a perioadei de garanție) și în cazul defectării produsului care a fost deja înlocuit. Restituirea contravalorii sau înlocuirea produsului achiziționat ori a serviciului prestat se face imediat după constatarea imposibilității folosirii acestuia, dacă această situație nu este imputabilă consumatorului. Restituirea contravalorii produsului sau serviciului se face la valoarea actualizată a acestuia, calculată în funcție de evoluția pe piață a monedei naționale. Valoarea actualizată astfel calculată nu va putea fi mai mică decât contravaloarea produsului sau serviciului pe care agentul economic obligat la restituire o percepe pentru produse sau servicii de același fel, în momentul restituirii. Agentul economic are aceleași obligații pentru produsul sau serviciul înlocuit ca și pentru produsul sau serviciul vândut inițial.

Modalitățile de efectuare a livrării sunt fie prin ridicarea acestuia de la magazinul firmei noastre de către beneficiar printr-un delegat împuternicit în acest scop, fie prin expediție a coletului cu un curier rapid (FanCourier, SprintCurier, Prioripost) către acesta. În cazul din urmă, costul expediției cade în sarcina beneficiarului și va fi inclus în valoarea facturii sau va fi achitat ca factură de expediție și transport separată. Firma noastră va fi exonerată de orice răspundere legată de întârzieri intervenite pe timpul transportului. Indiferent de modalitatea livrării vă rugăm să vă asigurați că ați primit actele corespunzătoare fără de care asigurarea garanției nu se poate realiza. Orice neconcordanță sau omisiune sesizată de beneficiar în privința actelor întocmite de departamentul nostru de vânzări față de condițiile anterior discutate cu reprezentanții firmei noastre și/sau față de produsele recepționate vor trebui comunicate pe orice cale în maximum două zile calendaristice de la data primirii acestora, orice sesizare ulterioară fiind nulă de drept.

Declarație de conformitate

Societatea Comercială ONLINESHOP SRL, cu sediul în Piatra Neamț, Orhei nr.4, CUI: 16306031, asigură, garantează și declară pe proprie răspundere, conform prevederilor art. 5 din Hotărârea Guvernului nr. 1022/2002 privind regimul produselor și serviciilor care pot pune în pericol viața, sănătatea, securitatea muncii și protecția mediului, ca produsul nu pune în pericol viața, sănătatea, securitatea muncii și nu produce un impact negativ asupra mediului, precum și faptul ca toate produsele importate și comercializate de noi sunt conforme cu prevederile HG nr 88/2003, privind echipamentele radio și echipamentele terminale de telecomunicații și recunoașterea mutuală a conformității acestora, republicată. Fisa de reparatii în perioada garanției (se completează de către SC ONLINESHOP SRL)

Nr. Crt.	Data Intrării	Defect Reclamat	Defect Constatat	Operațiuni Efectuate	Tipul reparației	Data leșirii	Prelungire Garanție	Semnătura

Cumparator:

Cod Fiscal:

Sediul:

Nume si Prenume:

Buletin seria: nr.:

Denumire produs: **Statie radio Midland 200**

Seria:

Termen de garantie: **2 ani conform legii 449/2003**

Data:

Semnătura